

új körülmények a határozott időre szóló munkaszerződést kötő munkavállalóknak csak egy szűk kategóriájára vonatkoznak, aminek vizsgálata az említett, kérdést előterjesztő bíróság feladata.

2. Mivel e keretmegállapodás 8. szakaszának 3. pontja nem fejt ki közvetlen hatályt, a kérdést előterjesztő bíróság feladata az, hogy amennyiben arra a következtetésre jutna, hogy az alapügy tárgyát képező nemzeti jogszabály nem egyeztethető össze az uniós joggal, ne tekintsen el annak alkalmazásától, hanem azt a lehető legteljesebb mértékben az 1999/70 irányelvnek és az említett keretmegállapodás által követett céloknak megfelelően értelmezze.

(<sup>1</sup>) HL C 129., 2009.6.6.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2010. június 17-i ítélete (a Conseil d'État (Belgium) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Terre wallonne ASBL (C-105/09), Inter-Environnement Wallonie ASBL (C-110/09) kontra Région wallonne**

(C-105/09. és C-110/09. sz. egyesített ügyek) (<sup>1</sup>)

**(2001/42/EK irányelv — Bizonyos tervek és programok környezeti hatásvizsgálata — 91/676/EGK irányelv — A vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelme — A veszélyeztetett területekre vonatkozó cselekvési programok)**

(2010/C 221/20)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Conseil d'État

**Az alapeljárás felei**

Felperesek: Terre wallonne ASBL (C-105/09), Inter-Environnement Wallonie ASBL (C-110/09)

Alperes: Région wallonne

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Conseil d'État — A vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló, 1991. december 12-i 91/676/EGK tanácsi irányelv (HL L 375., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 15. fejezet 2. kötet, 68. o.) 5. cikke (1) bekezdésének, valamint a

bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 197., 30. o.; magyar nyelvű különkiadás: 15. fejezet 6. kötet, 157. o.) 3. cikke (2) és (4) bekezdésének értelmezése — A kijelölt veszélyeztetett területekre vonatkozó cselekvési programok megalkotása — A kötelezettség jellege és terjedelme — A nitrogénfelhasználási program környezetre gyakorolt hatásainak szükséges vizsgálata

**Rendelkező rész**

A vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló, 1991. december 12-i 91/676/EGK tanácsi irányelv 5. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadott cselekvési program főszabály szerint a bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett tervnek vagy programnak minősül, mivel ezen utóbbi irányelv 2. cikkének a) pontja értelmében vett „tervnek” vagy „programnak” tekintendő, és mivel olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyeknek a betartásától függ az 1997. március 3-i 97/11/EK tanácsi irányelvvel módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv I. és II. mellékletében felsorolt projektek megvalósítására vonatkozó engedély megadása.

(<sup>1</sup>) HL C 129., 2009.6.6.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2010. március 25-i ítélete — Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság**

(C-169/09. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Tagállami kötelezettségzegés — Az energiafelhasználó termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények — Az előírt határidőn belüli átültetés elmulasztása)**

(2010/C 221/21)

Az eljárás nyelve: görög

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: S. Schönberg és M. Karanasou Apostolopoulou meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselő: N. Dafniou meghatalmazott)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségzegés — Az energiafelhasználó termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények megállapításának kereteiről, valamint a 92/42/EGK tanácsi, illetve a 96/57/EK és a 2000/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. július 6-i 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 191., 29 o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belül történő elfogadásának elmulasztása

**Rendelkező rész**

1. A Görög Köztársaság — mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az energiafelhasználó termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények megállapításának kereteiről, valamint a 92/42/EGK tanácsi, illetve a 96/57/EK és a 2000/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. július 6-i 2005/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek — nem teljesítette ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
2. A Bíróság a Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 153., 2009.7.4.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2010. június 24-i ítélete — Európai Bizottság kontra Görög Köztársaság**

(C-478/09. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

*(Részvénytársaságok egyesülése vagy szétválása — Független szakértő által készített jelentésre vonatkozó követelmény — Az előírt határidőn belüli átültetés elmulasztása)*

(2010/C 221/22)

Az eljárás nyelve: görög

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: S. La Pergola és M. Karanasou Apostolopoulou meghatalmazottak)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselők: N. Dafniou és V. Karra meghatalmazottak)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségzegés — A 78/855/EGK és a 82/891/EGK tanácsi irányelvnek a független szakértő által a

részvénytársaságok egyesülése vagy szétválása alkalmával készített jelentésre vonatkozó követelmény tekintetében történő módosításáról szóló, 2007. november 13-i 2007/63/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belüli elfogadásának elmulasztása

**Rendelkező rész**

1. A Görög Köztársaság — mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el a 78/855/EGK és a 82/891/EGK tanácsi irányelvnek a független szakértő által a részvénytársaságok egyesülése vagy szétválása alkalmával készített jelentésre vonatkozó követelmény tekintetében történő módosításáról szóló, 2007. november 13-i 2007/63/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.
2. A Bíróság a Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 24., 2010.1.30.

**A Bíróság (nagytanács) 2010. június 22-i ítélete (a Cour de Cassation — Franciaország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Aziz Melki (C-188/10) és Sélím Abdéli (C-189/10) elleni büntetőeljárás.**

(C-188/10, C-189/10. sz. egyesített ügyek) (<sup>1</sup>)

*(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 267. cikk — Annak vizsgálata, hogy valamely nemzeti törvény megfelel-e mind az uniós jognak, mind pedig a nemzeti alkotmánynak — Az alkotmányosság vizsgálatára irányuló valamely közbenső eljárás előzetes jellegét előíró nemzeti szabályozás — EUMSZ 67. cikk — Személyek szabad mozgása — Határ-ellenőrzés megszüntetése a belső határokon — 562/2006/EK rendelet — A 20. és 21. cikk — Franciaországnak a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezményben részes államokkal közös szárazföldi határától húzódó 20 kilométeres sávban a személyazonossági ellenőrzéseket megengedő nemzeti szabályozás)*

(2010/C 221/23)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Cour de Cassation